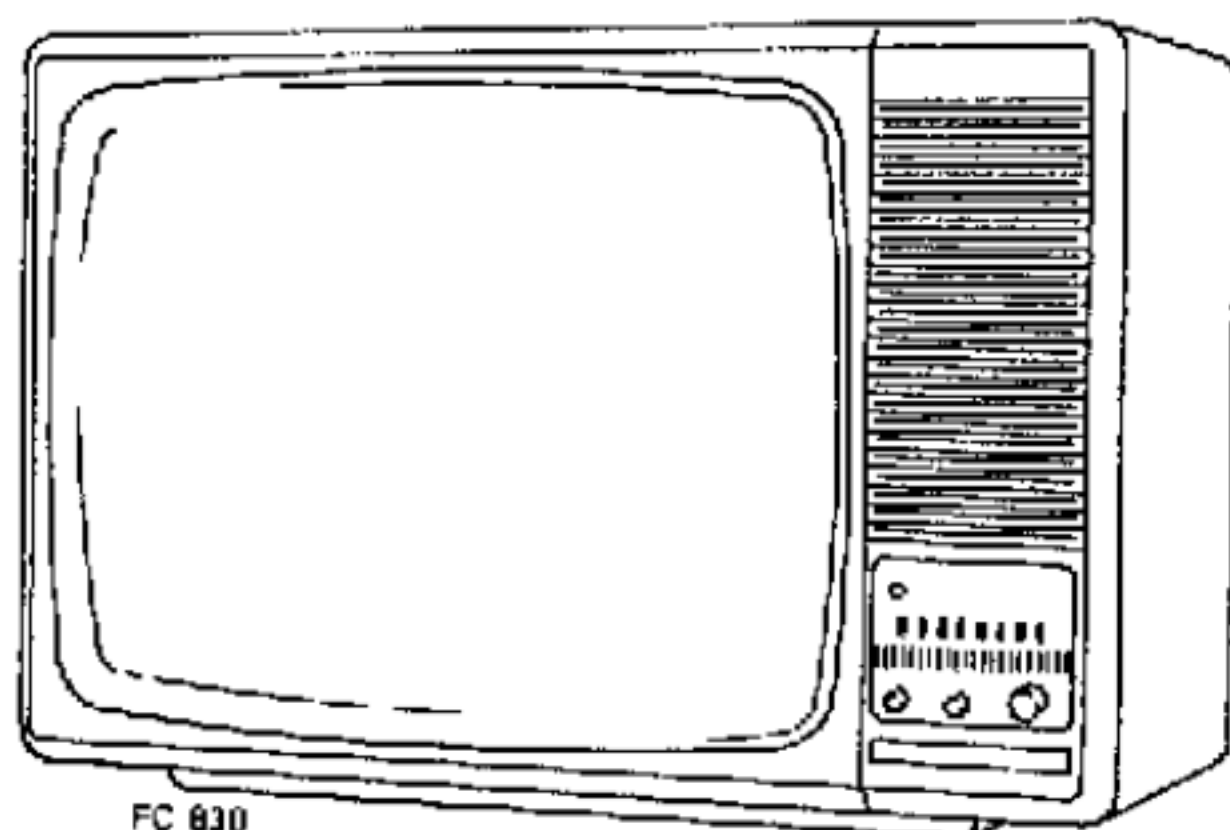



 FARBFERNSEHGERÄT
 COLOR TV SET
 TELEVISEUR EN COULEUR

 BILDMEISTER FC 830 2
 FC 830 4

Ausgabe: April 1983

Issue: April 1983

Edition: Avril 1983

Bedienteil T8

Chassis 100-21 S

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Pièce de rechange	Pos.	N° d'ident.	Pièce de rechange
FUNKTIONSEINHEITEN FUNCTION UNITS ENSEMBLES FONCTIONNELS			ELEKTRISCHE EINZELTEILE ELECTRICAL SINGLE PARTS ELEMENTS ELECTRIQUES		
LEITERPLATTEN/PRINTED CIRCUIT BOARDS/ PLAQUETTES A CIRCUITS IMPRIMES			SCHALTER/SWITCH/INTERRUPTEUR		
78 1007		f. Chassis	71 2508		f. Netz/f. mains/réseau
75 1974		HF-ZF-Modul HF-IF-modul module HF-FI	SPULEN UND FILTER COILS AND FILTERS BOBINES ET FILTRES		
75 2066		RGB-Modul	L447, 72 3183		6,8 uH
75 2073		Signalteil-Modul signalpart-modul partie de signalisation-modul	452,461		
75 1264		Programmspeicher program memory mémoire de programme	L508, 72 3185		150 uH
75 1701		Bedienteil kpl. operating section pièce de commande	579		
78 0296		Bildröhre A51-421X picture tube tube image	L480 72 3186		22 uH
QUARZ/CRYSTAL/QUARTZ			L650 75 1187		
Q1010 72 1064		4 MHz	L649 72 5052		Linearität
Q495 72 3176		4.433 MHz	L113 72 1047		
			L200 72 3219		
			L301, 72 3213		
			305		
			L467 72 3171		
			L485 72 3174		
			L487 72 3173		
			L327 72 3172		
			L468 71 2858		
			F99 72 6435		38,9 MHz -OFW 661

SIEMENS

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
DROSSELN/CHOKES/SELFS			EINSTELLREGLER ADJUSTING CONTROLS AJUSTABLE POTENTIOMETRES		
L 346	72 5007		R488	72 3196	100 Ohm
L645	72 5053		R707	72 4767	5 K
VERZÖGERUNGSLEITUNGEN DELAY LINES LIGNES A RETARD			R422	72 3195	7,5 K
Z480	72 3177	Y-Verzögerungsleitung	R350	71 1869	10 K
Z485	72 3933	PAL SDL 145	R523	72 3207	50 K
FERRITPERLEN FERRITE BEADS/PERLES FERRITE			R511	72 7245	100 K
L437,439, 453-457	71 0546		R712	72 7246	150 Ohm
L435,440 445,450	71 2093		R578, 580	72 7247	25 K
L643,644	72 3932		R704	72 4710	250 K
ENTMAGNETISIERUNGS-SPULE DEMAGNETIZING COIL BOBINE DE DESAIMANTATION			R807, 817,827	72 4768	250 Ohm
78 0079			R114	72 3942	20 K
TRANSFORMATOREN TRANSFORMATORS TRANSFORMATEURS			DIODEN UND GLEICHRICHTER DIODES AND RECTIFIERS DIODES ET REDRESSEURS		
T440	75 1971	Netztrafo mains transformer transformateur d'alimentation de sortie	D322, 332,420, 437,605, 657	70 8881	BA 157/SK 3 F
T660	75 2068	DST-Zeilentrafo line transformer transformateur ligne	D10,11,70 9743 12,31,32, 43		BA 244
T642	75 1357	Treibertrafo drive transformer transformateur driver	D70,71,72 1061 80,81,82, 90		BB 221
L659	72 5051	Heizdrossel heater choke self de chauffage	D14,15,72 1062 28,29,42		BB 329
L402	75 0927	Netzdrossel mains choke self d'alimentation	D30,40,72 3221 41,200		BB 505 G
			D445, 432	72 3193	BY 399
			D450, 460	72 7253	PT SR 20

SIEMENS

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
D303	70 9579	1 N 4002	V70	72 5803	BF 966
D477,484,485,551,555,560,565,101,310,319,338,347,810,820,830,1009	71 2847	1 N 4148	V325	70 8967	BC 308 B
D721	70 8179	1 N 4001	V51, 1006,1007	71 1566	BC 327-25
D430, 411-414	70 9740	1 N 4007/BY 133	V90	72 1057	BF 970
D1919, 1921	72 6344	BAT 42	V440	71 4149	BU 208
D316	72 3209	ZF 30 P	V644	72 0059	BU 208 D
INTEGRIERTE SCHALTKREISE INTEGRATED CIRCUITS CIRCUITS INTEGRES			KERAMIKKONDENSATOREN CERAMIC CAPACITORS CONDENSATEURS CERAMIQUE		
V30	72 5801	TUA 2000	C445, 450	71 1608	220 pF 1KV
V340	72 7561	TDA 1701	C439, 646	72 3385	220 pF 2 KV
V430	72 3178	TDA 4600	C655	72 3405	470 pF 500V
V500	72 3180	TDA 3300	C657	72 5063	560 pF 500V
V453	72 3179	LM 340 T 12/u PC7812	C405, 406,411-415, 420	72 1066	1500 pF 1KV
V580	72 7243	TDA 2595	DRAHTWIDERSTÄNDE WIRE RESISTORS RESISTANCES BOBINEE		
V720	72 7244	TDA 1870	R454	72 7249	4,7 Ohm/9W
TRANSISTOREN/TRANSISTORS			R647	72 3945	18 Ohm/ 5 W
V467, 550	70 7233	BC 238 B	R451	72 7250	68 Ohm/5 W
V330, 1010,1013, 1017,1019, 1020,1026, 1028,1030, 1061,345	70 8966	BC 307 B	R348	72 6269	8,2 Ohm/4 W
V802	72 2134	BC 337-40	METOX-WIDERSTÄNDE METALLIC OXIDE RESISTORS RESISTANCES EN METAL OXYDE		
V810, 820,830	72 3181	BF 421,423,5423	R420	70 7445	33 Ohm/1,5 W
V805, 815,825	72 3936	BF 758	R316	72 1082	15 K /1,5 W
V20	72 5802	BF 964	R431	70 5345	12 K/4W
			R430	72 6663	390 K/1 W
			R462	72 7248	82 Ohm/ 1,5 W
			R643	72 5771	150 Ohm/4 W
			R650	70 8002	2,2 K/4 W

SIEMENS

Pos. Item	Ident.-Nr. Ident.No.	Ersatzteil Spare part	Pos. Item	Ident.-Nr. Ident.No.	Ersatzteil Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
SICHERHEITSWIDERSTÄNDE SAFETY RESISTORS RESISTANCES DE SECURITE			78 0592 Zarge anthrazit frame anthracite cadre anthracite		
R418	72 3376	0,1 Ohm/0,3 W	78 0566 Zarge nußbaum frame nut wood cadre noyer		
R450,460	72 3377	0,10 Ohm/0,7 W	72 7376 Schriftzug/typed strip inscription		
R644	72 5769	0,51 Ohm/0,5 W	78 0764 Rückwand rear panel/dos		
R657	72 5056	1,2 Ohm/0,3 W	ELEKTRISCHE VERBINDUNGEN ELEKTRISCHE ÜBERGANGSTEILE- ELECTRIC CONNECTIONS-CONDUIT COUPLING CONNEXIONS ELECTRIQUES-RACCORDS ELECTRIQUES		
R453,729	72 5054	2,2 Ohm/0,3 W			
R436	71 2892	1 Ohm/0,3 W			
R486	72 5055	39 Ohm/0,5 W			
R425	72 5773	1,1 K/0,3 W			
R532	72 5775	0,1 K /0,3 W			
R552	72 5777	18,7 K/ 0,4 W			
R335	72 5069	6,8 Ohm/0,7 W			
TEMPERATURVERÄNDERLICHE WIDERSTÄNDE TEMPERATURE DEPENDENT RESISTORS RESISTANCES VARIABLES AVEC LA TEMPERATURE			72 5043 Antennenkabel antenna cable câble d'antenne		
R401	71 1640	PTC	72 7538 Fassung f. Bildröhre socket f. picture tube douille p. tube image		
R131	72 3407	NTC 1,5 K	Verbindungskabel connecting cable cable de jonction		
R164	72 3389	NTC 22 K	75 1951 Chassis-Ablenkeinheit chassis-deflection unit chassis-unite de deviation		
SICHERUNGEN/FUSES/FUSIBLES			Fassung f.IC socket/douille		
S418	72 7565	1,6 A flink	72 3204 40 polig/pin/pôle		
S460	72 7374	1,6 A träge	75 1970 Hochspannungskabel high-tension cable câble à haute-tension		
S450	72 7375	2 A träge	72 7241 Kontaktleiste (secam) contact terminal barrette de contact		
GEHÄUSETEILE CABINET PARTS PIECES DE BOITIER					
		Bedienteil/operating section/ partie de commande			
	75 1263	Gehäuse/case/ébénisterie			
		Jalousie/sliding door/ jalousie			
	72 4641	lang/long/			
	72 4642	kurz/short/court			
	78 0567	Gehäusefront cabinet front/ ébénisterie-partie anterieure			
	78 0593	Gehäusefront silber cabinet front silver ébénisterie-partie anterieure argent			

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
Steckergehäuse plug case ébénisterie de fiche			ISOLIERENDE TEILE INSULATING PARTS PIECES ISOLANTES		
75 0833	f. NF-Modul		72 5048	Abdeckkappe f. V 644	covercap/capot de protection
71 4339	2-polig/pin/pôle		72 5049	Isolierbuchse f. V 644/440	insulating bush
71 4340	3-polig/pin/pôle			douille isolante	
72 1330	4-polig/pin/pôle		72 3168	Glimmerscheibe f. V644/440	mica disk/rondelle mica
71 2007	5-polig/pin/pôle				
72 5127	6-polig/pin/pôle		ELEKTROMECHANISCHE TEILE ELECTROMECHANIC PARTS PIECES ELECTROMECANQUES		
71 1543	7-polig/pin/pôle		75 1045	Telescopantenne	telescopic antenna
72 0340	8-polig/pin/pôle			antenne télescopique	
71 1547	9-polig/pin/pôle		78 0576	Lautsprecher	loudspeaker
74 2836	12-polig/pin/pôle			haut-parleur	
72 1042	16-polig/pin/pôle		72 5067	Kontaktfeder vorn	contact spring front
Steckerwannen connecting trough cuvette de connexion				lame de contact devant	
72 5050	5-polig/pin/pôle (2-reihig)		75 1193	Reglerleiste f. Bedienteil	control rail f. operation section
72 1039	2-polig/pin/pôle			baguette de réglage	p. partie de commande
72 3154	3-polig/pin/pôle				
72 3202	4-polig/pin/pôle		MECHANISCHE TEILE MECHANICAL PARTS PIECES MECANQUES		
72 3948	6-polig/pin/pôle		BEDIENTEIL OPERATING SECTION PARTIE DE COMMANDE		
72 3963	6-polig/pin/pôle (Winkel/angle)		72 4640	Reglerknopf (Helligkeit, Farbstärke)	knob f. control (brightness, colour intensity)
71 2045	5-polig/pin/pôle (1-reihig)			bouton p. réglage	(luminosité, syntonisation des couleurs)
72 7240	7-polig/pin/pôle		72 4639	Reglerknopf (Lautstärke)	knob f. control (volume)
72 5068	8-polig/pin/pôle			bouton p. réglage	
72 3156	8-polig/pin/pôle (Winkel/angle)		72 4155	Abstimmstift	tuning pin
71 3157	9-polig/pin/pôle			goupille de réglage	
72 3955	12-polig/pin/pôle				
72 3158	16-polig/pin/pôle				
Steckleisten terminal bars reglette a bornes					
75 0312	f. HF-ZF				
75 0313	f. Speicher-Modul				

Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil	Pos.	Ident.-Nr.	Ersatzteil
Item	Ident.No.	Spare part	Item	Ident.No.	Spare part
Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange	Pos.	N° d'ident.	Piece de rechange
CHASSIS UND GEHÄUSE CHASSIS AND CABINET CHASSIS ET BOITIER			53 0341	Gebrauchsanweisung Instruction manual Instruction d'emploi	
72 3236	Halterung f. Rückwand support f. rear panel support p. panneau arrière		53 5073	Service-Druckschrift Service booklet Brochure service	
72 7251	Halterung f. HF/ZF support f. HF/IF support p. HF/MF				
71 0873	Klammer f. Lautsprecher clamp f. loudspeaker crampon p. haut-parleur				
	Halter f. Entmagnetisierungs-Spule support f. demagnetizing coil support p. bobine desaimantation				
71 0045	in den Ecken in the corners aux coins				
72 3023	unten/bottom/ en bas				
75 1950	Chassisführung chassis guide guide chassis				
72 7536	Gegenhalter (1 Stück) fastening piece (1 piece) piece maintien (1 piece)				
75 1785	Gegenhalter (2 Stück) fastening piece (2 pieces) piece maintien (2 pieces)				
70 9524	Fußgleiter/foot runner/pied à glissière				
72 3160	Haltefeder hinten fastening spring behind ressort d'arret derrière				
72 3233	Halterung f. Netzkabel support f. main cable support p. câble de reseau				
70 7348	Knebel f. Rückwand knob f. rear panel bouton champignon p. panneau arrière				
	Gummischeibe (AV) rubber washer rondelle caoutchouc				
72 7252	Abgleichstift f. Regler (Kontrast) alignment pin f. controls goupille de réglage				

Hinweis:

Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.

Note:

Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.

Remarque:

Les condensateurs et résistances commerciaux ne sont pas mentionnés dans la liste des pièces de rechange. Veuillez acheter ces pièces chez les spécialistes.